



## משפט השבוע

### דוז פואה

- דוז פואה למארגני הארוויזיון על קטעי הקישור הנפלאים.
- דוז פואה לנפילה המרשימה של דנה אינטרנשיונל.
- דוז פואה לאלה שעשו כל דבר אחר מלבד לצפות בארוויזיון.

# העמוד הפותח

לקוראי "דבריי" הנאמנים - שבת שלום.

בחרנו, הצבענו והחלטנו להתנדב לערוך את "דבריי" בתקופה הקרובה.

שינסנו מוחות ואימצנו מותניים, חשבנו, כתבנו, ביקשנו והרי לפניכם התוצאה.

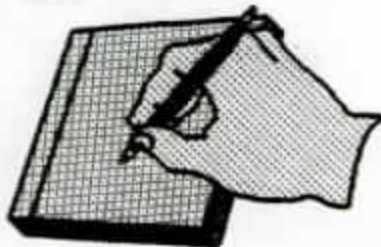
אל תבהלו. הכנסנו שינויים קלים שיתאימו יותר לרוח העלון כפי שאנו היינו רוצות שיראה, ולכן מהשבוע ברוח השינויים השורה עלינו, שינינו את "מה נשמע" ל"פרורים מהשולחן". גם השער יראה קצת שונה.

בכוונתנו לפתוח פינות ומדורים חדשים בעלון, וכל אחד שיש לו רעיון אותו הוא מעוניין ליישם - מוזמן לפנות אלינו.

בהזדמנות זו, אנו רוצות לאחל לאגה - העורכת הקבועה - החלמה מהירה, שובי במהרה לעלון. את ממש חסרה.

שבוע טוב.

דליה, דורית ושושי - המערכת.

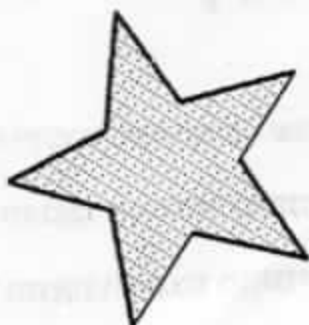


.....

מלקטת ה"פרורים" בשבוע הבא היא אפרת אדן.  
אם יש לך מידע, סקופ או רכילות, נא לידע את  
אפרת.

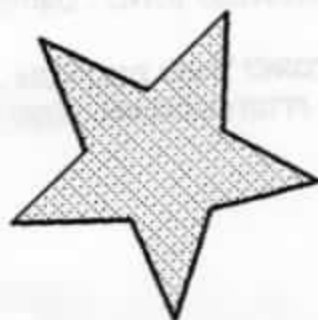
תודה

# מזל טוב



6/6 תמר המאירי  
אילה שור (ג'קסון)  
מקס הירס  
נרית קרטיס (אלמן)  
סיון כהן  
טל סמברג (נכד)

8/6 קלייר אפשטיין (נכדה)  
סיון בידק (נכדה - אב)



9/6 לס גרשמן  
גלעד מסר

11/6 תמנה שוער (עמית)  
ציון דוארי  
גדעון ביוטו

12/6 לוי גניסלב  
אדו סלע  
אור דוארי (נכד)

## נמי נישואין

7.6 זיוה ויוסי מלינה

8.6 הילדה והרי ברק  
גבי ורען טנא

9.6 אורנה ודוד מימרן  
מרים קנדל ודוד אלמן

12.6 טוטסי וגיקי עמר

# פרורים מהשולח

(שם זמני)

ביום שישי שעבר חגגנו בעם רב את נישואיהם של נתן ולנה אפשטיין על הדשא הירוק של הפאב מול הרי הגולן.

הערב הוגש ע"י בני כתתו של נתן - כתת כנרת שאף נתנו לנו סקירה מפורטת על מעשיו של כל אחד מבני כתתם כיום. היו שם ממיטב המאפים של אופי הקבוץ ואווירה נעימה נעימה.

\*\*\*\*\*

ובתחילת השבוע "קפצה" לביקור בן שבועיים - מרב בן אבי שבגתה על כך שיהיה סבב שני בבחירות ובכדי לוודא שמי שהיא רוצה יזכה ברשות הממשלה. אז סבב שני אין, ובמקום זה, לילה ובוב מנצלים את הביקור לחגוג עם מרב את יום הולדתה שחל השבוע.

\*\*\*\*\*

מסר מצוות חדר האוכל לחברים הסועדים את ארוחת הבוקר בחדר האוכל - החל מהשבוע שעבר מכונת שטיפת הכלים לא מופעלת בבוקר לאות הזדהות עם הבצורת שנפלה עלינו. הצוות מבקש את שתוף הפעולה שלנו ושנשים לב לשילוט. כמו כן, מיום א' הקרוב, עקב הצטמצמות מספר הסועדים בבוקר (ובלי קשר לבצורת), ארוחת הבוקר תוגש רק בחלק החדש של חדר האוכל. הסועדים יזכו למראות נוף חינם של כפר טובא מצד אחד ושל הבריכה מצד שני.

\*\*\*\*\*

בשעה טובה, מסתיים לו עוד אולפן השבוע. החברים מוזמנים לבוא למועדון לצפות בעבודות האמנות פרי ידיהם של תלמידי האולפן. על החצגה והמסיבה, פרטים בהמשך העלון.

\*\*\*\*\*

עוד זוג נישא והפעם מבית היוצר של משפחת אלמן. השמועות מספרות שחתונתם של נירית וסטיב התקיימה בואדי שמאחורי חוות היענים באילת. מספרים שהיה מדהים. הדבר היחיד שהיה יותר מדהים מכתובת האש שהתנוססה על אחד ההרים, היה לראות את אבי הכלה מסתובב בחליפה רשמית ונעלי עבודה...

\*\*\*\*\*

הקלאב קאר שהגיע לנסיון, הוחזר אחר כבוד לבעליו. "קרעו" את המדרכות בתקופת הנסיון: ג'ק בן נתן, בוב ה' ואיזק. כיוזמה פרטית, ג'ק ביקש מכל נוסע THREE-AND-SIXPENCE. הלן מוסרת שהנסיון היה מעניין ולמרות הביקוש הרב, לא נוכל לרכוש כנראה רכב זה כעת עקב בעיות מימון. הלן מחפשת כרגע מקורות מימון, ובינתיים מחפשת גם אדם שיהיה מוכן (בעתיד) להיות אחראי לכל הנושא.

\*\*\*\*\*

דודו פלמה הוזמן לשכת נשיא המדינה ביום רביעי יחד עם סופרים נוספים לפגוש את נשיא המדינה לרגל פתיחת שבוע הספר. כל הכבוד דודו, ותרשום את ה"פנינים" מפי הנשיא שנוכל להוסיף לפינת "מפי הטף".

\*\*\*\*\*

ולבסוף, חדשות טובות מענף צמחי המרפא - מתברר כי המרגיעון שהוא מוצר המיועד להרגעה (מן הסתם), גם מקל בצורה משמעותית על חרדות ומתחים בעת טיסה. בימים אלה קיבל המפעל אישור מחנות ה"דיוטי פרי" (גיימס ריצ'רדסון למבינים...) למכור את המוצר בחנות שלהם.

אחראי על עיצוב ובנית ה-STAND - הוא פול בילגורי. עבורנו זוהי פריצת דרך משתי סיבות: ראשית - זהו צמח המרפא הראשון שחדר לשוק ה"דיוטי פרי" בארץ, ושנית - זוהי התחלה אמנם צנועה, אך עם אפשרויות נהדרות להתרחבות.

שבת שלום ושיהיה לנו שבוע נהדר.

דליה בוסקילה

# ערב חברתי

קבלת פנים ושתייה לחיים לזוג  
חטרי

## נירית וסטיב

בפאב, יום שישי 4.6.99  
בשעה 21:00



.....

# תודה

לכל בית כפר הנשיא שלום,

המון תודות לכם, ובמיוחד לכתת כנרת, עבור הערב החברתי הנפלא שארגנתם לנו. ערב זה השלים בצורה יפה כל כך את חתונתנו מלפני תשעה חודשים.

בהזדמנות זו, אנו רוצים גם להודות לכל החברים ששלחו לנו ברכות ומתנות לרגל חתונתנו.

תודה מיוחדת לשילה שארגנה את מתנת הורי כתת כנרת, ולנטע ששלחה את המתנה בשמם של חברים רבים.

מאד נחננו מביקור קצר, אך איכותי זה. אין ספק שכל ביקור כאן, מביא עמו רגשות חמים של אהבה ובית.

להתראות בקרוב, או בושינגטון די.סי.

שלכם, נתן לנה אפשטיין

# סיום האולפן

1. חברי האולפן מזמינים את המשפחות המאמצות לפתיחת התערוכה ביום חמישי 3.6.99 בשעה 17:30 במועדון החברים.
2. תערוכת סיום של תלמידי האולפן תוצג בסוף השבוע 3-5.6.99 במועדון החברים בשעות:  
יום ה' 3.6.99 בשעות 17:30-19:00  
יום ו' 4.6.99 בשעות 19:00-21:00  
יום שבת 5.6.99 בשעות 10:00-14:00
3. הנכם מוזמנים להצגת הסיום של חוג הדרמה "ליל העשרים" מאת יחושוע סובול באנגלית ביום שישי 4.6.99 בשעה 20:00 באולם דדו. (חזרה כללית פתוחה, תתקיים ביום חמישי 3.6.99 בשעה 20:00).

\*\*\*\*\*

## נזכור

כ"ד בסיון תשמ"א (1981) גבי אווה מרקוסון

כ"ד בסיון תשנ"ו (1996) גבי ראי גלס

## להקים פה בית! מה... השתגעתי?

לפני כמה חודשים, כשעוד הייתי בניו זילנד, דיברתי בטלפון עם עודד, אחי. עודד - כמו כולם, ירד לאילת לעבוד וכששאלתי אותו אם הכסף שם כל כך טוב, הוא אמר - "לא, כולם פה כי האווירה בקבוץ חרא". מיד שינסתי את הגיוני הבריא לפעולה וחשבתי: "כן, בטח כל מי שרוצה לעשן חשיש בשקט ולא נותנים לו, בורח לאילת ובוכה שרע לו בקבוץ". בימים הראשונים לחזרתי לארץ, נשאלתי לא פעם: "מה הסטטוס שלך?" אז השאלה רק הטרידה אותי קלות, אבל אם הייתי יודע מה ארגיש היום, בטח הייתי אומר: "אני הבן של יוסי וצביה. רק באתי לבקר ואני כבר עף מפה". מסתבר שכמעט כל מי שמתווקף תפקידו, בין בעבודה ובין בוועדה כלשהי, משפיע על חיי הצעירים (כולל הנעורים) - מרגיש/חושב/קיבל הוראה מלמעלה שמדובר בדור שלוח רסן, שיש צורך להצר את צעדיו (או לפחות למדוד אותם ולחגש חשבון), למחוק לו את החיוך מהפנים ולהכניס אותו למסגרת שנקבעה מראש ואינה סובלת מגמישות יתרה. (דרך אגב, בבית התינוקות תוכלו בוודאי למצוא משחק של "פישר פרייס" - קופסא עם שלושה חורים - עגול, משולש ומרובע, וכן גליל, מנסרה משולשת ומנסרה רבועה שמטרת התינוק היא להשחיל כל גוף בחור המתאים לו. והמבין יבין).

אני מדבר על הצעירים בגוף שלישי כי אני לא ממש שייך, אני תושב... אבל אני עדיין בן משק שפעם ראה בקבוץ אופציה למגורים. נכון שאני לא מתכוון לתקוע יתד בשום מקום כבר מחר, אבל אולי בחמש השנים הבאות. אם הייתה פה קבוצה חזקה של צעירים מאושרים מהחיים במקום, או לפחות אופטימיים, הייתי מבלה את חמש השנים הבאות בלשקול את הנושא בחיוב, אבל אין. יש מעט מאד חברים צעירים שרוצים לחיות פה ואם הם אופטימיים הם כנראה שומרים את זה לעצמם.

ממש לא נראית לי האפשרות של לחזור לקבוץ כשבין שלישי לחצי מחבריו עברו את גיל הפנסיה ולשאת את הנטל, מה גם שעל פניו נראה כאילו הקבוץ מעודד את קיבוע המצב בדחיקת רגלי הצעירים.

אני רוצה:

- א. להודות לכל אותם חברים שנותנים מזמנם ומרצם ועושים ימים כלילות בלהחמיץ פנים לכל "דור החמשך הפוטנציאלי".
- ב. להודות (והפעם ברצינות) לאותם חברים שמוכנים להקשיב/לעזור/לנסות לשנות/לחייך לצעירים מכל הלב.
- ג. להציע להורי "דור החמשך הפוטנציאלי" (נעורים עד +30) ולמי שאכפת - לכנס כוחות ולחשוב:
  1. האם אנחנו רוצים שהבנים שלנו יחיו פה?
  2. האם אפשר להאט לרגע את מצעד הקטנוניות הארסית האופף את תהליך השנוי ולהפנות את אותה אנרגיה לאפיקים חיוביים?
  3. מה נעשה בעוד 10 שנים, כשלמעלה מ-70% מחברי הקבוץ (או כבר לא כל כך קבוץ) יהיו פנסיונרים?

שבת שלום

שחר כץ

# אופס... מן העיתונות

מתוך עיתון "הדף הירוק":

מתוך עיתון "ידיעות אחרונות":

## "זאת מודעה אמיתית"

לחברה שלנו דרושים כרישים  
לעבודה מענינת ורווחית

- משכורת \$1500 לחודש
- הוצאות עד 2500 ש"ח לחודש
- בonus עד 1000 ש"ח למכירה
- הכנסה צפויה + 20,000 ש"ח

לעבודה מנתב"ו

# דרוש ג'חבו

מתוך עיתון "הקבוץ":

## 2. מציל/ה בכידת שחיה

נסיין עבודה  
6 ימי עבודה כולל 3 שבתות בחודש  
מגורים במקום או בסביבה חקובה  
עדימות לנסיין בחפעלת מיכון

מתוך עיתון "העיר":

יריד מיוחד מרמאללה, מולכר, יריחו - רקמה, תכשיטים  
כריות מזרחיות, שמיים, עבודות יד  
דע חותם - יום שבת 30.5 שעות: 11.00-19.00

99.5.32-99.6.21 יצואה יברעה ופסה דירי

יוצנו סאות אלפי ספרים בערבית סמדינות קרב וספרים שיוצאים לאור בארץ.  
מארנן חירי ילכו ספרים - סאלח עכאמי, פתוח בין השעות 10:00-21:00

## מיבשחמ דירי

יריד מחשבים ותוכנות 4.6.99 - 8.6.99  
עשרות חברות מחשבים מצגנים מחשבים אישיים וניידים, תוכנות ולומדות  
בכל השפות, מחשקי מחשב, אינטרנט, תקשורת, מחשבי רשת ועוד.  
פתיחה ביום שישי 4.6.99 - בשעה 12:00.

יש... חדש! ילדי הג'ונגל פתחנו 300 מרי חוות ליטוף ממיטב  
האטרקציות נחשים, לטאות, עופות נמדים ועוד...  
ביתקל

# בינינו לבין עצמנו

## אתה, אני, אנחנו וחצי המשרה

בימים הטובים שהיו פעם, לא הייתה בעיה לאיש מקומות עבודה כגון המזכירות הטכנית, סדור תחבורה, שטיפת כלים, סניטריות ועוד... זה לא היה בימי מנסורה העליונים, אלא לפני לא יותר מעשר-אחת עשרה שנים. איך עשינו את זה? זה נעשה בעיקר ע"י תורנויות לתקופות שונות. אז היה מקובל שגם רכזי ענפים, בשר ודם כמו שאר בני התמותה, נוטלים חלק בעבודות השרות השונות - אם בשמירה, אם בחדר האוכל. כיום המצב אחר: סדור התחבורה והמזכירות הטכנית נחשבים כחצי משרה וחשד יודע איזו משכורת עבודות אלו מכניסות לכיס הפרטי של אלה שמוכנים לעבוד בהן. הצוותים השונים שמובילים אותנו בדרך חתחתים של שני לא לקחו בחשבון בעיה ביולוגית-גילאית שמעיקה על בני 50 פלוס בכל העולם: מנהלים מכל הסוגים אינם ששים להעסיק אנשים שהגיעו לגיל הביניים אפילו אם הם בעלי כישורים מתאימים. עדיף להעסיק צעיר במשכורת נמוכה גם אם צריכים להשקיע בהכשרתו. זה בעולם הגדול שכולו טוב. ואצלנו, מי שהגיע לגיל הביניים ומוצא שמקום עבודתו מוגדר כחצי משרה יתקשה למצוא עוד חצי משרה בענפי הקבוץ. לותיקים יש ברירה: הם יכולים לשבת בטל - דבר שלא היה עולה על הדעת לפני שהקבוץ הפך לקהילה - או יכולים לעבוד במקומות שונים. לאלה שרחוקים עשר, חמש עשרה שנה מגיל פנסיה, יש בעיה שתלך ותחריף ויחד עם זה היתכן שהמזכירות הטכנית תהיה סגורה במשך מחצית מהיום, ומחסן הבגדים ייסגר אם הותיקות יפסיקו לעבוד בו!

## שאלות המחפשות תשובות

ב"פרקי אבות" כתוב: "מרבח נכסים מרבח דאגה" ואנו מוסיפים ציוד על גבי ציוד. בחדר האוכל שתי קופות ממוחשבות. כדאי! בוודאי. הרי שזה מחייב ששתי בנות/חברות חמד תשבנה שם. כל העלות תכוסה ע"י אלה שאוכלים שם. אבל בקבוצים אחרים, מצאו שלא כדאי להגיש ארוחת בקר בחדר האוכל, ובאחרים סגרו אותו לגמרי. כלכלנים, אף חובבנים, משרטטים שני גרפים שמראים שככל שמחירי פריטי המזון עולים, מספר הסועדים הולך ויורד. שתי עקומות הגרף עשויות להפגש בנקודה מסוימת. אם העקומה של מספר הסועדים תרד עוד יותר, סוגרים את חדר האוכל. כל זה ישתלם! במחסן השקיעו כסף במאזניים מיוחדים ודאגו לסדור שימנע מחבר/תושב רע-לב מלברוח מבלי שתישקל חבילת הכביסה שלו. הכל בוודאי יירשם במחשב. מה יהיה אם יותר ויותר חברים מוציאים כספים מחשבונם בקבוץ ומעבירים אותם לחשבון הבנק כדי שיוכלו להנות מתוספת ריבית נאה? מה יקרה אם כולם יעשו זאת הרי "פרנסה" היא שם המשחק? היכן ימצא הגזבר מזומנים? איך וכיצד נדע אם מנהל ענף, מנהל אגף, מנהל מגזר, מנהל מפעל, עושים את עבודתם טוב או לא טוב? מן הדו"חות שמופיעים בתאי הדואר אי אפשר ללמוד על תפקודם של בעלי שררה אלה. האם התשובה היא: "סמוך!" !!! אומרים לנו שיש חברים בעלי כרטיסי "ויוח" שהוציאו כספים על חשבון הקבוץ. יסלחו לנו יוזמי השנוי אם נאמר שדבר כזה לא קרה אצלנו באותם הימים. והפתרון המוצע הוא שכל אחד יפתח חשבון בנק ואם הוא ב"OVER", הבנק לא יתן !!! המרוויח מכל זה יהיה הבנק. זה פתרון ראוי לחברה אחרת!

החדשות הטובות

שתי בנות צעירות הסכימו לערוך ולחוציא את העלון. אנחנו מאחלים להן הצלחה אבל נקווה שלא תפגענה אם נאמר שאנחנו מתגעגעים לאגנה העורכת חוותיקה שלנו שעשתה את הכל כמעט לבד.  
גם בניהול החדש "בינינו" ימשיך להופיע.

שבת שלום

אריק אי

\*\*\*\*\*

# סקר שווקים

כתבתנו יצאה לשוטט בשווקים וזה מה שלקטה אל סלה: נכון ל-1.6.99

| החנות                      | מרכולית | צ.ח.ר. | היפר-נטו           |
|----------------------------|---------|--------|--------------------|
| המוצר                      |         |        |                    |
| נס קפה קלאסיק              | 21.65   | 20.00  | 18.99              |
| ביו-אור (אבקה לכביסה ביד)  | 13.55   | 16.95  | 15.95              |
| טמפוני או-בה (מיני 32 יח') | 24.00   | 25.55  | 24.95              |
| קפה נמס עלית (200 גרם)     | 18.70   | 18.95  | 19.5               |
| פילטר בריטה                | 21.15   | 23.30  | 23.30              |
| סה"כ                       | 99.05   | 104.75 | 99.09 אחרי 3% הנחה |

בתואר הסל הזול ביותר השבוע - זכתה חמרכולית שלנו...





## חדש על המדף...

| שם הספר                          | שם המחבר        | תאור התוכן                                      |
|----------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|
| אמוק                             | סטפן צוויג      | רומן                                            |
| חסד נערייך                       | אייל מגד        | רומן                                            |
| זכרונותיה של גיישה               | ארתור גולדן     |                                                 |
| בית היפהפיות הנמות וספורים אחרים | ואנסורי קובטה   | קובץ סיפורים יפניים                             |
| החתונות שלנו                     | דורית רביניאן   | ספרי אהבה של עולי המזרח                         |
| האמן ומרגריטה                    | מיכאל בולקוב    | רומן רוסי על תקופת סטלין                        |
| הנזענות כפי שהסברתי לבתי         | טאהר בן ג'אלון  |                                                 |
| הדרך לנ עדן                      | גיל הראבן       | ספורים דמיוניים                                 |
| 50 ישראלים קצרים                 | חנן חברי (עורך) | קובץ סיפורים ישראלים                            |
| היי שלום יפתי                    | ריימונד צ'נדלר  | רומן בלשי                                       |
| מגדלורים של יבשה                 | יהודית קציר     | 3 נובלות של מסע                                 |
| מבעד למראה                       | לואיס קרול      | המשך ל"אליס בארץ הפלאות"                        |
| אלוהים על הכרית                  | עידן רבי        | קובץ ספורים על החיפוש לאושר                     |
| THE 11 <sup>th</sup> COMMANDMENT | J. ARCHER       | THRILLER NOVEL                                  |
| ON APPEAL                        | J. DAVIES       | LEGAL THRILLER                                  |
| KISS THE GIRLS                   | J. PATTERSON    | PSYCHOLOGICAL THRILLER                          |
| THE ROYALS                       | K. KELLY        | INSIDE STORY OF BRITISH ROYAL FAMILY'S SCANDALS |
| FIRE HAWK                        | G. ARCHER       | THRILLER NOVEL                                  |
| FALLING SLOWLY                   | A. BROOKNER     | LOVE STORY                                      |
| CAUGHT IN THE LIGHT              | R. GODDARD      | THRILLER NOVEL                                  |
| A SIGHT FOR SORE EYES            | R. RENDELL      | MYSTERY NOVEL                                   |
| HOMEPORT                         | N. ROBERTS      | MYSTERY NOVEL                                   |
| THE LONG ROAD HOME               | D. STEEL        | NOVEL                                           |
| CHAIN OF EVIDENCE                | R. PEARSON      | CRIME NOVEL                                     |
| THE DINNER PARTY                 | H. FAST         | NOVEL-AMERICAN POLITICAL LIFE                   |
| THE BOOK OF FAMOUS IOWANS        | D. BAUER        | NOVEL                                           |
| 48                               | J. HERBERT      | NOVEL-W.W.2 PERIOD                              |
| THE STORY OF JUNK                | L. YABLONSKY    | NOVEL ABOUT DRUG USERS                          |
| POWER OF A WOMAN                 | B.T. BRADFORD   | NOVEL                                           |
| RAINBOW SIX                      | T. CLANCY       | THRILLER NOVEL                                  |
| "N" IS FOR NOOSE                 | S. GRAFTON      | CRIME NOVEL                                     |
| BILLY STRAIGHT                   | J. KELLERMAN    | CRIME NOVEL                                     |
| CHASING CEZANNE                  | R. MAYLE        | CRIME NOVEL                                     |
| ONLY LOVE                        | E. SEGAL        | ROMANTIC NOVEL                                  |
| BECH AT BAY                      | J. UPDIKE       | QUASI NOVEL                                     |
| SHOCK WAVE                       | C. CUSSLER      | CRIME NOVEL                                     |
| INDEPENDENCE DAY                 | R. FORD         | AMERICAN ODYSSEY                                |
| MOTHERS&DAUGHTERS                | (EDT) J. MORGAN | ANTHOLOGY OF AMERICAN WOMAN AUTHORESSSES        |

# לב-ריאות

## האמת על הכינים

- \* בעלי שער קצר יותר אינם מוגנים פחות מהדבקות.
- \* לא נדבקים על ידי העברת מסרקים, מברשות ומגבות מאדם לאדם.
- \* תופעת הגרוד אינו מהווה סימן ראשון להדבקות. זמן ההתפתחות של כינים צעירות הוא כשבוע וכבר בזמן הזה הן ניזונות מדם הקרקפת. הסימן הראשון לכנמת – הגרודים מופיעים חודש לאחר הבקעת הביצים. בחודש זה הכינים מתבייתות על הקרקפת. לכן יש לבדוק את הקרקפת מידי יום גם אם אין תחושת גירוד.
- \* חפיפת השער לעיתים קרובות יותר אינה מסייעת בקטילת הכינים או במניעה.
- \* שמן רוזמרין בריכוז המתאים, מהווה שיטה יעילה הפועלת בשני מישורים :
  1. השמן נמרח בקלות ומונע את התקשות הדבק שמפרישה הכינה כך שהביצה אינה נדבקת לקרקפת.
  2. חריח החריף של שמן הרוזמרין משתק את הכינים החיים ומונע הטלת ביצים במשך הלילה.
- שלושה כללים בסיסיים במניעת כינמת :
  1. בלילה יש לסרק את השיער בכל כיוון תוך הטיית הראש למטה כדי שהכינים הפגועים יפלו החוצה.
  2. לאחר פעולת הסרוק ונקוי בלילה, יש לשים שמן רוזמרין על השיער היבש והקרקפת,
  - לסרק שוב בבוקר למחרת בכל כיוון עם הראש מוטה כלפי מטה.
  3. יש לחפוף את השיער בשעות היום ולאחר סרוק בלבד.

\*\*\*\*\*

## תורנות מרפאה

### דליה בוסקילה 4597

1. לחתקשר למוקד הביפרים – 0714.
2. לבקש להשאיר הודעה למנוי 54962 השייך לכפר הנשיא.
- נא לציין בהודעה את שמך ומספר הטלפון בו הנך נמצאת.
3. להוריד את שפורפרת הטלפון ולחכות למענה מהתורן/נית.

the ulpan drama group  
presents



## "THE NIGHT OF THE TWENTIETH"

by Yehoshua Sobol  
(Abridged, and in English)

FRIDAY, 4 JUNE, 20:00

DADO THEATER

Shifra: **Sofie Roberts**  
Dvora: **Satya Levine**  
Naomi: **Hannah Liebeskind**  
Miriam: **Natalie Haywood**  
Efrat: **Carrie Teitel**

Time: The night of the twentieth of October 1920.  
Place: A tent on a mountain in Galilee.

Directed by **Ariel Pearlson**

Set design: **Eric Lynton**

Set construction: **Eric Lynton, Tomer Whitham, Shoni Wallach**

Technical assistant: **Tomer Whitham**

Costumes: **Ariel Pearlson**

Music:

"Melody" by Gluck, played by **Tanya Lubarsky** and

**Lena Zaichinsky**

"Hatikvah," played by **Sofie Roberts**

### **Thank you...**

**Batya Raines** for designing and building five lovely costume chemises on very short notice.

**Satya Levine** for poster design.

**Avishai Pearlson** and **Reggie Pearlson** for props.

**Pat Ben Zeev** for videotaping.

### **Director's note.**

This play was written for seven actors, four men and three women. However, the first time the Drama group read the play, sitting together on the roof of the sheik's house at Mansura, they loved it so much we began to consider how it could be possible to do the script with only women.

First, we discovered through research that there were *kvutzot* of women at this time in history. From there, with respect and love for Mr. Sobol's script, I began an intensive process of melding seven characters into five, abridging scenes that couldn't work with only five characters, and adapting for an all-female cast. In fact, it was necessary to change little for difference in gender: passionate idealism, Zionism, fear, sexuality, jealousy—these are human experiences that transcend gender.

For our production, the characters of Naphtali and Nechama became "Naomi." Moshe and Akiva melded to become "Dvora." Ephraim is called "Efrat." Miriam and Shifra remained as written.



# דפי מידע

## סיכום ישיבת ההנהלה הפעילה של הקהילה מס' 2 מיום 23/5/99

נוכחים: מרים מ., יעל ש., שרית, אלק, לן, שריטה  
מתנצלת: קרול ב.

### 1. דוח על המתרחש בנושא הסמים – מרים מ.

- מתוכננת פעולה חברתית חינוכית בעניין סמים החל מחודש יוני.
- בינתיים המשטרה תפסה מספר נערים בכפר הנשיא. הנערים שוחררו באותו יום. ההורים שבניהם מעורבים נפגשו בנפרד עם המשטרה. צוות חינוך רווחה מטפל במהלכים הנדרשים.
- בצוות נמנים: צילה, מרים מ., רז, יעל ש. (מיועצת), נורית אורן ושלמה יהל (מהמועצה). אם יהיה צורך, פרטים יפורסמו בהמשך.

### 2. יעל שפרונג דווחה על הנושאים שמעסיקים אותה כיום: מעקב אחר התקציב, השגת

מקורות נוספים מהרשויות השונות, טיפול שוטף ופרוייקט "אהדה" (הפרוייקט עוסק בהסכם בין הורים לבניהם המיוחדים לבין הקיבוץ). חברי הצוות כבר מתחילים במפגשים עם המשפחות שיש להן נגיעה בנושא.

### 3. אלק דיווח על בדיקה של אפשרות כניסה מסיבית להרחבות דירות חברים.

ההחלטות תלויות בהסכמים שיתנו הבנקים ומשרד השיכון.

רשמה: עריטה

## בטחון

לידיעת החברים: רשימת השמירה ממשיכה במתכונת הרגילה. השינוי היחיד הוא שישנה רק משמרת אחת.

אנו מבקשים מהשומרים לדייק בזמנים לשמירה.

16 נ"י

# הודעות

1. לצערנו ועדת הקליטה החליטה לסיים את פעילותה.  
עם כניסתה של שרית לעבודה נצטרך לדון בנושא.
  2. חברי ועדת בנים החליטו להחזיר את המנדט ולאפשר לקיבוץ למצוא צוות חדש.  
בינתיים אבלין, דורית בסו ושאולה הסכימו להמשיך לטפל בנושאים שגורתיים של ועדת בנים ובקשר עם הבנים, לפחות עד ששרית תכנס לתפקיד.
- אנו משוכנעים שהחברים בשתי הוועדות עשו מאמץ אמיתי לטפל בבעיות וניסו לתת לכפר הנשיא את מיטב השרות והעזרה שנתבקשו מהם.
- בתקופה זאת, של שינויים מרחיקי לכת, קשה לנווט נושאים כל כך רגישים כמו אלה ששתי הוועדות טיפלו בהם.
- אנו מביאים כאן את הערכתנו ותודתנו לעבודה שנעשתה.

**עריסה**

## צוות לווי תקציב משולב – סיכום ישיבה מ-29/5/99

**השתתפו:** קולין, מעין, קרול, לן, ברוך, שריטה

**הנדון:** עבודה נוספת של חברים העובדים ביותר ממקום אחד.

כאשר חבר עובד ב-3/2 מקומות שונים בתוך חודש אחד, לא ברור איזו עבודה נחשבת לעבודה הקבועה ואיזו נחשבת ל"עבודה נוספת".  
הוחלט שעד שהחבר מכניס שכר עד לגובה של השכר הממוצע במדינה (כרגע כ-6,000 ש"ח) כל העבודה שלו תחשב כעבודה קבועה, רגילה. רק כאשר החבר מכניס מעל 6,000 ש"ח לחודש, זכותו לקבוע יחד עם צוות העבודה איזה עבודה תחשב "כעבודה נוספת".

הודעה לגבי רכב צמוד: ענף האבוקדו והפרדס החליטו להחזיר את רכב הענף לרשות סידור התחבורה כל יום בסוף יום העבודה ובסופי שבוע. ברכב ימצא יומן לרישום נסיעות פרטיות.

רשמה: שריטה  
משולב 29/5/99

### The English Bulletin

After last week's terse, regretful and distressing announcement from Zilla that she can no longer edit "Divrei", it seemed as if a long tradition was coming to an end. Not a bit of it! Not one, not two, but three new editors have volunteered for the job and produced a full edition, with no break in publication. Three cheers for Dalia Bouskila, Dorit Basso and Shoshi Kropero! Here are their

#### CRUMBS FROM THE EDITOR'S TABLE

Last week, quite a few people made their way to Eilat, to help celebrate the wedding of Nirit (Elman) and Steve. Reports say that the ceremony took place in the wadi behind the ostrich farm, with greetings in fire ("fire-writing") on the hills overlooking the scene. No less spectacular was the bride's father, who appeared in a formal suit (imagine!), with work boots. What can you expect from someone who went to Alaska to get married? Mazal tov to the young couple.

Greetings to Merav Ben-Avi, who's here for a short, two-week stay. The idea was to be here for the second round of voting for the Prime Minister, but as we did it in one go, Leila and Bob are using the occasion to celebrate Merav's birthday with her. Good to see you anyway, Merav!

The "club-car" has been returned after a satisfactory trial. Helene believes there is a need for it, but no money as of now. She is actively looking for a way to get money for it, and, at the same time, for someone to take the whole project under their wing.

By the time you read this, the Ulpan's end-of-term exhibition and play will be over, but we hope for reports on it for next week.

The dining room staff have expressed their protest against the thoughtless imposition of a drought by closing down the dish-washing machine at breakfast time. Seriously - we hope to save water by not keeping the machine running for two hours at a time, when the number of people who come in for breakfast is not very large. And because the numbers are not very large, only the "new" wing will be open for breakfast from Sun., 6<sup>th</sup> June, onward.

Dudu Palma and some other well-known writers were invited to meet the President of Israel last Wednesday, in honour of Hebrew Book Week. We'd love to hear if Ezer made one of his famous tactless remarks, Dudu - and did you wear a suit? Speaking of Book Week, our enterprising new editors found, amongst other misprinted newspaper ads, the following gem, in Hebrew: riaF kooB werbeH lanoitaN - 99.5.32 - 99.6.21. Obviously, this is an affair for very skilled readers only.

Good news from Galilee Herbal Remedies: we have a permit from the Duty-Free shop at B-G Airport to market our "Margi'on" product there. This remedy is meant to have a tranquillizing effect, and apparently it's really effective for people who are anxious and tense about flying. This a real break-through, as we have never had an opening in this market before. The stand at which our product is sold was designed by Paul Bilgory, so it's All Our Own Work.

The new editorial board sends best wishes to Inge for a good recovery and a speedy return to "Divrei" and the rest of us join them, and also wish them success.

SHABAT SHALOM

**BIRTHDAYS****ANNIVERSARIES**

June 6<sup>th</sup> Ayala Shor (Jackson)  
Tamar HaMeiri  
Max Heers  
Nirit Curtis (Elman)  
Sivan Cohen  
Tal Samberg (grandson)

June 7<sup>th</sup>

Ziva & Yossi Melina

June 8<sup>th</sup> Claire Epstein (granddaughter)  
Sivan Bidek (granddaughter -Abb)

Hilda & Harry Burke

June 9<sup>th</sup> Les Gershman  
Gil'ad Maser

Orna & David Mimran  
Miriam Kendal & David Elman

June 11<sup>th</sup> Timna Sho'er (Amit)  
Zion Doari  
Gideon Butow

June 12<sup>th</sup> Levi Genislaiv  
Ido Sela  
Or Doari (grandson)

Tootsie & Jackie Amar